



Académie des sciences d'outre-mer

*Les recensions de l'Académie*¹

La relation de voyage en Amérique, XVI^e-XVIII^e siècle : au carrefour des genres / Réal Ouellet
éd. Hermann, 2015
cote : 60.208

Dans une langue imagée, l'auteur poursuit ses réflexions sur la qualité, les styles, les modes que l'on rencontre dans les récits de voyage et les objectifs poursuivis par ceux qui les rédigeaient aux XVI^e, XVII^e et XVIII^e siècles et s'intéressaient tout particulièrement au nord du continent américain.

Le monde occidental apprécie le genre littéraire du voyage depuis une haute antiquité : le lecteur se laisse bercer par des découvertes à l'accent véridique de mondes dont il ignore tout ou presque, risquant de prendre à la lettre les descriptions géographiques, naturalistes et humaines qui se dévoilent au fil des pages.

Une lecture un tant soit peu critique fait apparaître l'expression de bien d'autres réalités : tout d'abord, la part de l'imagination du narrateur, ses éventuelles visées politiques, les modes d'écriture auxquelles chaque époque est plus ou moins sensible. C'est à travers les allusions qui transparaissent que l'on découvre le type de lecteurs dont il faut capter l'attention. Ainsi, dans un même passage, l'auteur peut manier plusieurs styles : celui de la narration, de l'aventure, dialoguer avec le lecteur, chevaucher les temps, recourir à l'exotisme, à la religion.

Ouellet nous fait ainsi redécouvrir nombre de voyageurs célèbres, tels Bougainville, Rousseau, ou en connaître d'autres : les français Paul Lejeune, François Hutel, très liés au Canada et souligner les emprunts qu'ils ont commis mutuellement, souvent l'un après l'autre, mais également, les raisons qui les ont poussées à traiter d'un même sujet, d'une même région, et des angles d'approche qu'ils ont été menés à adopter.

Ouellet va encore plus loin, il analyse des sources d'inspirations anciennes retenues par les auteurs et même des cinéastes contemporains s'inspirant du mode littéraire de relations de voyages anciennes qui viennent alors nourrir de nouvelles formes de réflexions et de transmissions.



¹ Les recensions de l'Académie de [Académie des sciences d'outre-mer](http://www.academieoutremer.fr) est mis à disposition selon les termes de la [licence Creative Commons Paternité - Pas d'Utilisation Commerciale - Pas de Modification 3.0 non transcrit](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/).
Basé(e) sur une œuvre à www.academieoutremer.fr.



Académie des sciences d'outre-mer

L'auteur de ce court livre très dense, coutumier de l'analyse de toute une gamme d'écrits de l'époque moderne, a enrichi l'ensemble d'une bibliographie choisie support du décodage du genre " récit de voyage ", des emprunts, des mythes, de l'étendue de la culture de ses auteurs qu'il véhicule.

Josette Rivallain